

PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LÍNGUA, LITERATURA E CULTURA ITALIANA  
FACULDADE DE FILOSOFIA LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS  
USP



# Lezione 8

COORDINATRICE DIDATTICA: PAOLA BACCIN  
COLLABORAZIONE: SANDRA GAZZONI

2016

## VERBI ALL'INDICATIVO PRESENTE

Ascoltate un'altra volta la spiegazione iniziale della professoressa e completate il testo con i verbi all'indicativo presente.

### Un'e-mail di lavoro

Nella puntata di oggi Tarcisio ..... (*aprire*) la sua posta elettronica, ..... (*vedere*) che ha ricevuto un'e-mail dall'Italia e ..... (*pensare*) a come deve rispondere al suo futuro datore di lavoro.

Ad un certo punto, ..... (*mettersi*) a scrivere e ..... (*decidere*) di tradurre dal portoghese usando il traduttore automatico.

Poi ..... (*capire*) che tradurre dal portoghese non è facile.

1. In base al testo che avete letto completate gli esempi di verbi delle tre coniugazioni.

1<sup>a</sup> coniugazione – verbo pens.....

2<sup>a</sup> coniugazione – verbo ved..... - verbo mett..... - verbo decid.....

3<sup>a</sup> coniugazione – verbo apr..... - verbo cap.....

## LA PRIMA CONIUGAZIONE: I VERBI IN -ARE

2. Completate le frasi con il verbo *pensare*:



Tarcisio ..... sempre con calma a quello che deve scrivere. Anche tu ..... bene prima di scrivere o di parlare?



(noi) ..... di scrivere un testo abbastanza creativo.

E voi, che ..... di fare?



I ragazzi ..... al loro futuro.

E io ..... che a questo punto avrete già capito come funziona la coniugazione al presente.

### 3. Completate le frasi con i verbi della prima coniugazione:

(io) ..... al telefono con un collega.

(tu) ..... troppo, devi imparare a star zitto.

(lui) ..... dei suoi problemi con tutti.

(lei) ..... sempre di politica.

(noi) ..... l'italiano in classe.

(voi) ..... a voce troppo alta, abbassate la voce, per favore.

(loro) ..... di sport con gli amici al bar.



VERBO PARLARE

Con il verbo parlare possiamo usare la preposizione **con**:

parlo **con** Anna – parlo **con** gli amici – voglio parlare **con** te.

Possiamo usare la preposizione **a**:

Parliamo **al** telefono.

Parlare **al** cellulare mentre si guida è pericoloso.

 **Attenzione** alla preposizione! Parlare **di** politica; parlare **di** sport.

(io) ..... molto.

(tu) ..... troppo, dovresti fare una dieta.

(lui) ..... alla mensa.

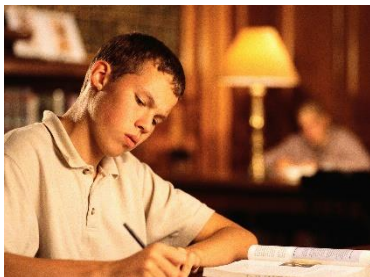
(noi) ..... solo un panino a mezzogiorno.

(voi) ..... sempre al ristorante?

(loro) ..... poco, sono sempre a dieta.



VERBO MANGIARE



VERBO STUDIARE

(io) ..... per gli esami.

(tu) ..... l'italiano per motivi di lavoro?

(lui) ..... poco.

(noi) ..... in biblioteca.

(voi) ..... in gruppo.

(loro) ..... mentre guardano la TV.

 **Attenzione!**

La radice dei verbi *mangiare* (mangi-) e *studiare* (studi-) ha una **i**, mentre la radice dei verbi come *parlare* (parl-), *aspettare* (aspett-) e *cantare* (cant-) non ha la **i**.

Per cui abbiamo:

io **parlo**    io **aspetto**    io **canto**

io **mangio**    io **studio**

Osservate che la **-i**, nella seconda persona singolare e nella prima persona del plurale dei verbi *mangiare* e *studiare* non raddoppia: tu **mangi**, tu **studi**, noi **mangiamo**, noi **studiamo**.

4. Completate le frasi con i verbi della prima coniugazione:

- a) (io) ..... (*lavorare*) molto dal lunedì al venerdì e il sabato mi ..... (*riposare*).
- b) (io) ..... (*studiare*) l'italiano all'università e dal lunedì al venerdì ..... (*mangiare*) alla mensa.



**Pausa per una breve riflessione grammaticale**

In *La nuova grammatica della lingua italiana* (DARDANO, Maurizio e TRIFONE, Pietro, Bologna, Zanichelli, 1997, p. 238.), leggiamo che:

*“In italiano, l'uso del pronome personale in funzione di soggetto è piuttosto limitato; in genere le forme soggettive vengono sottintese*

*quando la forma verbale è univoca e non sono possibili incertezze d'interpretazione.”*

Per cui, invece di dire: ~~io~~ **mi chiamo** Anna, ~~io~~ **mangio** al ristorante, ~~io~~ **vado** al cinema con Paolo, si dice: **mi chiamo** Anna, **mangio** al ristorante, **vado** al cinema con Paolo.

5. Segnate con una X le frasi che presentano un uso adeguato dei pronomi soggetto.
- a) ( ) Io studio all'università.
  - b) ( ) Studio all'università.
  - c) ( ) Noi frequentiamo un corso di italiano.
  - d) ( ) Frequentiamo un corso di italiano.
  - e) ( ) Che fanno i tuoi amici? Loro aspettano l'autobus.
  - f) ( ) Che fanno i tuoi amici? Aspettano l'autobus.
  - g) ( ) Luigi mangia alla mensa, lui pranza sempre con la sua ragazza, e dopo pranzo lui torna a casa e lui studia fino alle cinque.
  - h) ( ) Luigi mangia alla mensa, pranza sempre con la sua ragazza, e dopo pranzo torna a casa e studia fino alle cinque.

## VERBI RIFLESSIVI

Osservate gli esempi:



Il verbo **lavarsi** è un verbo riflessivo, perché il soggetto (io) e il complemento (io) sono la stessa persona.

*Io mi lavo* significa che *io lavo me stesso*.

*Tu ti lavi* significa che *tu lavi te stesso*.

Il verbo riflessivo chiede pronomi riflessivi prima del verbo:

io *mi* ...

tu *ti* ...

lui *si* ...

lei *si* ...

noi *ci* ...

loro *si* ...

Il verbo **lavare**, invece, chiede un complemento:

*Io lavo qualcosa.*

= *io*: soggetto

= *qualcosa*: complemento

*Tu lavi la macchina.*

= *tu*: soggetto

= *la macchina*: complemento

*Lavate i vetri.*

= *voi*: soggetto

= *i vetri*: complemento

*Laviamo il cane.*

= *noi*: soggetto

= *il cane*: complemento

Nel caso della seconda immagine possiamo dire che loro lavano la macchina mentre si lavano **l'una l'altra**.



6. Completate le frasi con i verbi riflessivi della prima coniugazione:

(io) ..... sempre presto la mattina.

(tu) ..... di buon umore?

(lui) ..... solo dopo le nove.

(noi) ..... all'alba<sup>1</sup>.

(voi) ..... in ritardo?

(loro) ..... sempre con la luna storta<sup>2</sup>.



VERBO SVEGLIARSI



VERBO ALZARSI

(io) mi sveglio alle sette, ma ..... solo mezz'ora dopo.

(tu) ..... subito la mattina?

(lui) si sveglia alle sei e ..... subito.

(noi) ..... sempre con il piede sinistro.

(voi) ..... alle sette o alle sette e mezza?

(loro) ..... sempre con il mal di schiena<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> *L'alba* è quando nasce il sole, la mattina (in portoghese, «alvorecer, nascer do sol»). E il tramonto è il momento in cui il sole cala, la sera (in portoghese, «pôr do sol»).

<sup>2</sup> *Svegliarsi con la luna storta* significa svegliarsi di cattivo umore e rimanere negativi per tutta la giornata. Equivale ad “alzarsi con il piede sinistro”.

<sup>3</sup> *Mal di schiena* significa «dor nas costas», in portoghese.



Nell'immagine osserviamo che la divisione della giornata non è la stessa in portoghese e in italiano.

Ogni comunità linguistica divide la giornata a seconda della sua visione di mondo.

In portoghese abbiamo: «manhã, tarde, noite, madrugada».

In italiano abbiamo: la mattina, il pomeriggio, la sera, la notte.

Non esiste una parola per «madrugada» in italiano. Se sono le prime ore dopo la mezzanotte diciamo *notte fonda*, se invece sono le prime ore del mattino diciamo *l'alba*.

Non esiste una parola per tradurre *sera* in portoghese. In certi casi usiamo il diminutivo «tardinha, noitinha».

## LA SECONDA CONIUGAZIONE: I VERBI IN -ERE

7. Completate le frasi con i verbi: *decidere, leggere, rileggere, scrivere e mettersi*.



Tarcisio ..... di rispondere all'e-mail del suo futuro datore di lavoro. .... e ..... quello che ..... e poi ..... a tradurre dal portoghese in italiano.

8. Completate le frasi con i verbi della seconda coniugazione:

(Io) ..... il treno tutte le mattine per andare a lavorare.

(tu) ..... la metropolitana?

(lui) ..... l'autobus al capolinea<sup>4</sup>.

(lei) ..... il pullman per venire all'università.

(noi) ..... la corriera<sup>5</sup> alle otto meno un quarto.

(voi) ..... l'aereo per Roma?

(loro) ..... il vaporetto per Ca' Foscari<sup>6</sup>.



VERBO PRENDERE



**Facciamo una pausa per un ripasso**

Il verbo *prendere* è impiegato con i mezzi di trasporto.

<sup>4</sup> Il capolinea è la fermata iniziale e finale della corsa degli autobus. In portoghese, «o ponto final».

<sup>5</sup> La corriera è un autobus per percorsi interurbani (tra città e città).

<sup>6</sup> Ca' Foscari è un'università a Venezia.

9. Completate le definizioni con gli articoli mancanti.



..... pullman è ..... autobus speciale, più comodo, per lunghi viaggi.



Il vaporetto è ..... galleggiante (..... barca, ..... barcone, ..... zattera, ..... nave) per attraversare ..... fiume o ..... canale. A Venezia, ..... vaporetto è ..... mezzo di trasporto pubblico al posto dell'autobus.

Il verbo **prendere** può essere usato come sinonimo di **bere** o anche come sinonimo di **mangiare**. Esempio: Marcello *prende* un bicchiere di vino dopo il lavoro in compagnia di Tarcisio.

10. Completate le frasi con gli articoli mancanti.

- a) Prendo ..... po' d'acqua.
- b) Non ho tanta fame, oggi prendo solo ..... panino.
- c) Per colazione prendo solo ..... yogurt.
- d) Prendi ..... spritz o preferisci .....aranciata?

11. Completate le frasi con i verbi della seconda coniugazione:



VERBO LEGGERE

(io) ..... <sup>7</sup> il giornale ogni mattina.

(tu) ..... <sup>8</sup> le riviste di moda?


(lui) ..... tanti libri gialli<sup>9</sup>.

(lei) ..... i fumetti giapponesi.

(noi) ..... molto.

(voi) Non ..... mai.

(loro) ..... in treno.

 **Attenzione!** Il verbo *tradurre* è un verbo irregolare e si coniuga secondo il paradigma dei verbi in -ERE, radice: **traduc-**. Osservate:



<sup>7</sup> Pronuncia velare della /g/: **go**, come in gorilla.

<sup>8</sup> Pronuncia palatale della /g/: **ge – gi**, come in giardino, giorno, ginnastica.

<sup>9</sup> Un libro giallo è un romanzo poliziesco.

## LA TERZA CONIUGAZIONE: I VERBI IN -IRE

12. Completate le frasi con i verbi: *aprire, finire e dormire*.



Marcelo è il titolare di un ristorante nel centro di São Paulo e lavora tanto. .... il ristorante alle 8, comincia a lavorare subito. Lavora dalla mattina alla sera e non ..... mai prima delle 11 di sera. Con questi orari, ..... poco il povero Marcelo.

13. Completate le frasi con i verbi della terza coniugazione:

- (io) ..... la porta.  
 (tu) ..... le finestre per cambiare l'aria?  
 (lui) ..... il pacco di biscotti.  
 (lei) ..... gli occhi e si guarda intorno.  
 (noi) ..... il negozio.  
 (voi) ..... la borsa per cercare le chiavi.  
 (loro) ..... il sito internet.



VERBO APRIRE



VERBO DORMIRE

- (io) .....  
 (tu) .....  
 (lui) .....  
 (noi) .....  
 (voi) .....  
 (loro) .....

- (io) ..... di lavorare alle dieci.  
 (tu) ..... di studiare l'anno prossimo?  
 (lui) ..... il progetto alla fine del mese.  
 (lei) ..... di fare lezione alle 11.  
 (noi) ..... di cenare e andiamo al cinema?  
 (voi) ..... di fare colazione verso le otto.  
 (loro) ..... di sistemare il giardino prima di pranzo.



VERBO FINIRE

- (io) ..... il tuo punto di vista, ma non sono d'accordo.  
 (tu) ..... qualche parola di arabo?  
 (lui) ..... bene il russo ma non lo parla.  
 (lei) non ..... nulla di informatica!  
 (noi) ..... la situazione, ma non possiamo fare niente.  
 (voi) ..... quello che vi dico?  
 (loro) ..... quello che vogliono capire!



VERBO CAPIRE

14. Tarcisio decide di elaborare una lettera di presentazione diversa dal solito e prende come spunto i film di Michelangelo Antonioni.

Completate la video lettera di presentazione di Tarcisio con i verbi al presente:



E ..... (*finire*) la notte. Per l'uomo medio una notte senza sogni di avventura.



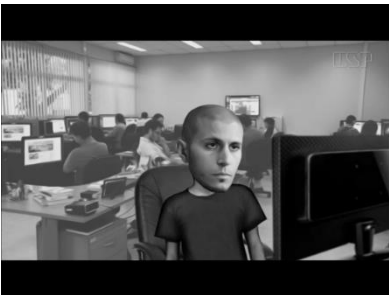
..... (*svegliarsi*) e si ritrova in una realtà simile a un deserto. Professione: reporter.



E così il ragazzo descrive la sua giornata:  
(io) ..... (*alzarsi*), faccio la doccia,  
..... (*vestirsi*), faccio colazione.



..... (*lavarsi*) i denti, vado a lavorare come se ci fosse qualche differenza tra andarci o restare.



..... (*lavorare*) come se ci credessi al concetto di avere un posto in questo mondo.





..... (*mangiare*), ..... (*divertirsi*),  
torno a casa e ..... (*aspettare*) l'eclisse  
che mi toglierà dal solito trantran.



Ma dalla routine nasce un'idea e l'uomo  
medio ..... (*sognare*) la propria  
avventura.

15. La vita però non è solo poesia. Come sarà la vera routine di Tarcisio? Completate il testo con i verbi delle tre coniugazioni regolari qui sotto. Attenzione: ci sono **tre** verbi che si ripetono e **cinque** verbi nuovi, alcuni sono riflessivi.

*tornare mangiare capire aspettare svegliarsi finire studiare*  
*vestirsi alzarsi pranzare pensare prendere aiutare parlare*



Tarcisio ..... alle 7, ma non  
..... subito perché prima ..... a  
come organizzare la sua giornata. Alle 8  
....., ....., ..... due banane  
e due *pães de queijo* e dopo ..... con  
Elisa, via e-loquace, per circa un'ora. Dalle 10 alle 12 ..... un po'  
di italiano e poi ..... nel ristorante di Marcelo. Dopo pranzo  
Marcelo e Tarcisio ..... un caffè e ..... del viaggio di  
Tarcisio in Italia. Tarcisio non ..... tante cose degli italiani e

Marcelo lo ..... Quando ..... di parlare sono già le 16h.  
 Tarcisio ..... l'autobus, ..... a casa e .....  
 impaziente la chiamata di Elisa; secondo voi è innamorato di lei? ☺

## FACCIAMO IL PUNTO

Eccovi un quadro riassuntivo dei verbi regolari al presente.

PARL-ARE	ARRIV-ARE	GUARD-ARE	STUDI-ARE	VIAGGI-ARE
parl-o	arriv-o	guard-o	stud-o	viaggi-o
parl-i	arriv-i	guard-i	stud-i	viagg-i
parl-a	arriv-a	guard-a	studi-a	viaggi-a
parl-iamo	arriv-iamo	guard-iamo	studi-iamo	viaggi-iamo
parl-ate	arriv-ate	guard-ate	studi-ate	viaggi-ate
parl-ano	arriv-ano	guard-ano	studi-ano	viaggi-ano

ALZ-AR-SI	SVEGLI-AR-SI	PETTIN-AR-SI	LAVAR-AR-SI	SPOGLI-AR-SI
mi alz-o	mi svegli-o	mi pettin-o	mi lav-o	mi spogli-o
ti alz-i	ti svegli-i	ti pettin-i	ti lav-i	ti spogli-i
si alz-a	si svegli-a	si pettin-a	si lav-a	si spogli-a
ci alz-iamo	ci svegli-iamo	ci pettin-iamo	ci lav-iamo	ci spogli-iamo
vi ab-ate	vi svegli-ate	vi pettin-ate	vi lav-ate	vi spogli-ate
si alz-ano	si svegli-ano	si pettin-ano	si lav-ano	si spogli-ano

PREND-ERE	LEGG-ERE	SCRIV-ERE	DECID-ERE	CHIED-ERE
prend-o	legg-o	scriv-o	decid-o	chied-o
prend-i	legg-i	scriv-i	decid-i	chied-i
prend-e	legg-e	scriv-e	decid-e	chied-e
prend-iamo	legg-iamo	scriv-iamo	decid-iamo	chied-iamo
prend-ete	legg-ete	scriv-ete	decid-ete	chied-ete
prend-ono	legg-ono	scriv-ono	decid-ono	chied-ono

CHIUD-ERE	SPEND-ERE	ACCEND-ERE	SCEND-ERE	METT-ER-SI
chiud-o	spend-o	accend-o	scend-o	mi mett-o
chiud-i	spend-i	accend-i	scend-i	ti mett-i
chiud-e	spend-e	accend-e	scend-e	si mett-e
chiud-iamo	spend-iamo	accend-iamo	scend-iamo	ci mett-iamo
chiud-ete	spend-ete	accend-ete	scend-ete	vi mett-ete
chiud-ono	spend-ono	accend-ono	scend-ono	si mett-ono

APR-IRE	PART-IRE	FIN-IRE	CAP-IRE	PREFER-IRE
apr-o	part-o	fin-isc-o	cap-isc-o	prefer-isc-o
apr-i	part-i	fin-isc-i	cap-isc-i	prefer-isc-i
apr-e	part-e	fin-isc-e	cap-isc-e	prefer-isc-e
apr-iamo	part-iamo	fin-iamo	cap-iamo	prefer-iamo
apr-ite	part-ite	fin-ite	cap-ite	prefer-ite
apr-ono	part-ono	fin-isc-ono	cap-isc-ono	prefer-isc-ono

VEST-IR-SI	DIVERT-IR-SI	ARE	ERE	IRE
mi vest- <b>o</b>	mi divert- <b>o</b>	- O	-O	-O
ti vest- <b>i</b>	ti divert- <b>i</b>	- I	-I	-I
si vest- <b>e</b>	si divert- <b>e</b>	- A	-E	-E
ci vest- <b>iamo</b>	ci divert- <b>iamo</b>	- IAMO	-IAMO	-IAMO
vi vest- <b>ite</b>	vi divert- <b>ite</b>	- ATE	-ETE	-ITE
si vest- <b>ono</b>	si divert- <b>ono</b>	- ANO	-ONO	-ONO